年　月　日

越前市長　殿

Endereço 住所：

Nome 氏名：

Número de telefone 連絡先：

Parentesco com a criança 児童との続柄：

就 労 誓 約 書
Documento de compromisso de procura de emprego

Conforme o registro abaixo, estou (pretendo) à procura de emprego / preparando-me para iniciar um negócio.

Comprometo-e a continuar procurando・preparando-me para abrir o negócio e após confirmado a contratação, entregarei o atestado de trabalho,entre outros.

Além disso,em caso da criança estar matriculada em sala de 0 á 2 anos ou em uma Creche, e eu não conseguir encontrar emprego ou iniciar o negócio após 2 meses de procura ou preparação, não farei objeção para o cancelamento da matrícula. Em caso a criança estar matriculada na sala de 3 á 5 anos em um Nintei Kodomo En(Instituição de categoria Creche/Pré-escola) e eu não conseguir encontrar um emprego ou iniciar o negócio após 2 meses de procura ou preparação, não farei objeção para a transferência do status da criança para categoria pré-escola (categoria 1) .

Registro

1　Período de procura de emprego・preparando-me para abrir um negócio 求職活動・起業準備の時期

① Aquele que deseja o ingresso, por favor, preencher. 入園希望者はこちらに記入

☐Previsão 活動予定
- ☐Após o ingresso, estarei à procura de emprego/preparando-me para abrir um negócio 入園次第、求職活動・起業準備を行う予定
- ☐A partir de Ano 年 Mês 月 Dia 日 estarei à procura de emprego/preparando-me para abrir um negócio から求職活動・起業準備を行う予定

☐Atualmente já estou à procura 現在活動中 Desde Ano 年 Mês 月 Dia 日 estou à procura/preparando-me para abrir um negócio から求職活動・起業準備を行っている

②Aquele que já está matriculado, por favor, preencher. 在園児はこちらに記入

☐Me desliguei do trabalho e iniciarei a procura de emprego・prepararei-me para abrir um negócio.
離職し、求職活動・起業準備を行う
Após o desligamento(previsão) em ano 年 mês 月 dia 日, iniciarei a procura de emprego・prepararei-me para abrir um negócio. 退職（退職予定）後、求職活動・起業準備を行う

※Se houver 30 dias ou mais sem comparecimento ao trabalho devido ao uso de férias remuneradas antes da demissão, a duração da certificação de cuidado infantil por motivo de busca de emprego poderá ser alterada. Agradecemos a sua compreensão

☐Procura de emprego por motivos diferentes ao desligamento・preparando-me para abrir um negócio.
離職以外の理由により、求職活動・起業準備を行う
Iniciarei a procura de emprego ・prepararei-me para abrir um negócio a partir de
Ano ;年 Mês ;月 Dia ;日から求職活動・起業準備を行う

2　Conteúdo da procura de emprego ou conteúdo do negócio 求職内容又は起業後の内容

（１）Horário de trabalho desejado 希望の勤務時間　AM 午前・PM 午後 H 時 M 分 〜
AM 午前・PM 午後 H 時 M 分.

（２）Quantidade de dias trabalhados que deseja 希望の勤務日数　Semanalmente 週 Dias 日勤務

3　Nome da Creche/Instituição 園名

（Aqueles que desejam o ingresso favor, preencher com o nome da Creche/Instituição de primeira opção 入園希望者は第一希望の園をご記入ください）

4　Nome da criança 児童名 Ano ;年 Mês ;月 Dia ;日生 （ Anos ;歳）

Ano ;年 Mês ;月 Dia ;日生 （ Anos ;歳）

Ano ;年 Mês ;月 Dia ;日生 （ Anos ;歳）

Este documento de compromisso é um documento importante para a tomada de decisões sobre a admissão em creches. Preencha os itens obrigatórios corretamente e certifique-se de que não haja omissões. Se houver correção na descrição e for difícil recriar esta declaração, apague a parte a ser corrigida com uma linha dupla e, a seguir, carimbe para a correção. (A correção com corretivos, etc. não é possível.) Podemos perguntar sobre o conteúdo da descrição, por isso pedimos desde já sua colaboração. Se a informação for considerada falsa ou fraudulenta, a admissão da criança à creche será cancelada.

（R8.2 改定）